

Normas de presentación de originales

La revista *CUADERNOS del Instituto Historia de la Lengua* se compone de cinco secciones bianuales,

Entrevista, relacionada con proyectos de actualidad en el campo de la lexicografía y lingüística históricas;

Artículos, trabajos inéditos relacionados con la investigación en las áreas de conocimiento señaladas por la temática de la revista;

Palabras y conceptos, breves notas monográficas sobre etimología, morfología histórica, sintaxis, semántica lingüística, semiótica, historia de los conceptos, primeras documentaciones de voces o conceptos, marcación lingüística, procesos de estandarización u obsolescencia del léxico español e iberorrománico, o sobre algún detalle metodológico relacionado con estos ámbitos de conocimiento.

Actividades científicas, reseñas de encuentros, seminarios, cursos o congresos organizados por el Instituto Historia de la Lengua del Cilengua, así como notas de los proyectos en curso;

Reseñas y notas bibliográficas, comentario crítico o descriptivo de libros o revistas de difusión científica;

y de una sección anual,

Bibliografía, vaciado del catálogo de la Biblioteca del Cilengua;

Se aceptan colaboraciones para los apartados *Artículos*, *Palabras y conceptos* y *Reseñas y notas bibliográficas*, siempre y cuando sean inéditos y no hayan sido presentados como ponencias o comunicaciones en eventos de difusión científica, ni se hayan enviado a otra revista o publicación para su evaluación.

La lengua de *Cuadernos* es el español pero se admitirán propuestas en otras lenguas con la aprobación de la dirección y la redacción. Los originales se enviarán por dos vías: en soporte magnético para PC, en los procesadores de texto Word o WordPerfect, en CD o como documento adjunto en un correo electrónico, debidamente etiquetado, y en papel (2 copias) que se remitirán a la sede del Instituto Historia de la Lengua del Cilengua. Cada propuesta de colaboración será evaluada por, al menos, dos miembros del Comité Científico de la revista y llevará el visto bueno del presidente del mismo, don José Antonio Pascual; el plazo de aceptación será de 6 meses desde su recepción en la redacción de la revista.

Una vez aceptada la propuesta y enviado el volumen a la imprenta, el autor tendrá, desde el momento de recepción de las primeras pruebas, 15 días para su corrección; los miembros de la redacción se encargarán de comprobar las segundas pruebas y los ferros definitivos. La publicación de un trabajo en cualquiera de las secciones no da derecho a remuneración alguna; los derechos de edición son del Cilengua y es preciso su permiso para cualquier reproducción. El autor recibirá separatas y un volumen del número en que se haya publicado su contribución.

Esta revista se distribuye en papel impreso. En su página web se incluirán los índices de los números publicados con enlace a los resúmenes y las palabras clave (en castellano y en inglés) de las secciones *Artículos* y *Palabras y conceptos*.

Artículos- Palabras y conceptos

- **Extensión**

- *Artículos*: 20-40 páginas
- *Palabras y conceptos*: 4-8 páginas

- **Hoja de presentación**

En una hoja aparte: nombre del autor(es), título del artículo, dirección, teléfono, correo electrónico, nombre de la institución a la que pertenece(n) y fecha de envío a la revista.

- **Encabezamiento** (no poner el nombre del autor para que la evaluación sea de un trabajo anónimo)

- Título del artículo: centrado y en **negrita** a 14 puntos
- Resumen en castellano: 10 líneas
- Palabras clave: 5
- *Abstract* en inglés: 10 líneas
- *Key words* en inglés: 5

- **Agradecimientos o aclaraciones**

En nota a pie de página sin numeración, sino con asterisco*, al final del título del artículo.

- **Formato de página**

- DIN A4
- Interlineado a 1,5
- Texto justificado tanto en el cuerpo textual como en las notas a pie de página
- Los párrafos no se separan entre sí con interlineado especial pues llevan sangrado de primera línea a 0,6.
- Numeración de todas las páginas excepto la primera que se situará en posición centrada

- **Tamaño de letra**

- 12 puntos para el cuerpo textual
- Las notas al pie y las citas con párrafo sangrado a 10 puntos.

- **Tipo de letra:** Times New Roman

- redonda: para el cuerpo textual y notas al pie
- **negrita**: no se utiliza en el cuerpo textual pero sí en los epígrafes o apartados
- *cursiva*: para las unidades léxicas objeto de estudio en el artículo o en voces de otra lengua; también para los epígrafes o apartados
- VERSALITA: para las etimologías; también para los números romanos (p. ej. siglo XX) y las siglas de obras, que además llevarán cursiva (p. ej. *DRAE*).
- VERSALES: las habituales en la ortografía española

- **Otros alfabetos**

Se emplearán los precisos con indicación del tipo utilizado.

- **Uso de comillas**

- Comillas dobles « » para las citas breves y los títulos de artículos de revista.
- Comillas simples ‘ ’ para los significados o definiciones de voces y para niveles sucesivos de inserción de entrecomillado.
- Comillas dobles “ ” para niveles sucesivos de inserción de entrecomillado.

- **Epígrafes o apartados**

- Apartados, precedidos por un espacio interlineal y sin sangría:

1. VERSALITAS y negrita

1.1. negrita

1.1.1. cursiva

- **Citas**

- Entre comillas dobles las citas textuales a otras obras.
- Si superan los tres renglones irán en párrafo independiente sangrado a 0,6, a la derecha y a la izquierda, y en un tamaño de 10 puntos, espaciado interlineal a 1,5 y con separación de 6 puntos respecto a los párrafos anterior y posterior.

- **Referencias bibliográficas**

- En el cuerpo del texto se remite a la bibliografía entre paréntesis: (Apellido del autor, fecha: página). Si hubiera más de una obra en el mismo año, se señala a, b, etc.
- Al final de artículo se recogen todas las referencias bibliográficas (en un apartado con el título **Referencias bibliográficas** en negrita y sin numerar) por orden alfabético de apellido de los autores; el apellido en VERSALES-VERSALITAS; sangría especial francesa a 0,6 en la primera línea, espaciado interlineal sencillo y con separación de 6 puntos respecto a los párrafos anterior y posterior.

○ ***Libro:***

Un autor:

APELLIDO(S), Nombre (año): *Título del libro*, Editorial, Lugar de edición.

Varios autores:

APELLIDO(S), Nombre y Nombre APELLIDO(S) (año): *Título del libro*, Editorial, Lugar de edición.

○ ***Artículo en obra colectiva:***

Un autor:

APELLIDO(S), Nombre (año): «Título del capítulo», en Nombre Apellido(s) (dir., ed., coord. [según el caso]), *Título del libro*, Editorial, Lugar de edición, pp.

Varios autores:

APELLIDO(S), Nombre y Nombre APELLIDO(S) (año): «Título del capítulo», en Nombre Apellido(s) (dir., ed., coord. [según el caso]), *Título del libro*, Editorial, Lugar de edición, pp.

○ ***Artículo en revista:***

Un autor:

APELLIDO(S), Nombre (año): «Título del artículo», *Título de la revista*, n°, pp.

Varios autores:

APELLIDO(S), Nombre y Nombre APELLIDO(S) (año): «Título del artículo», *Título de la revista*, n°, pp.

○ **Documentos en formato electrónico:**

Si se trata de libros, capítulos de libros o artículos de revistas online, los criterios son los mismos que para las obras en papel, aunque se añade al final entre corchetes cuadrados la fecha de la consulta [día, mes, año] y entre corchetes de pico la dirección <http://> (sin activar el enlace).

Si se trata de libros, capítulos de libros o artículos de revistas en otros soportes magnéticos, los criterios son los mismos que para las obras en papel, aunque se añade el tipo de soporte entre corchetes cuadrados [cinta magnética, CD-rom...]

- **Notas a pie de página**

En un tamaño de letra menor, a 10 puntos, con números volados en orden progresivo, sangría francesa a 0,32 cm y espaciado sencillo. Los signos de puntuación se colocarán después del número volado.

- **Abreviaturas**

Pueden utilizarse las habituales sin especificar, como cf., ej., p./pp., etc., op. cit.

- **Cuadros e imágenes**

Los cuadros, tablas o imágenes deben ser originales y se presentan en papel vegetal y perfectamente rotulados. Se indica en el cuerpo del texto el lugar apropiado para su colocación por medio de un breve pie o leyenda para su identificación.

Entrevista

- **Extensión**

- 10 páginas

- **Hoja de presentación**

En una hoja aparte: nombre del autor(es), título de la entrevista, dirección, teléfono, correo electrónico, nombre de la institución a la que pertenece(n) y fecha de envío a la revista.

- **Encabezamiento** (no poner el nombre del autor para que la evaluación sea de un trabajo anónimo)

- Título de la entrevista: centrado y **negrita** a 14 puntos
- Texto de presentación del entrevistado (cursiva)
- Si la entrevista es en otro idioma distinto al castellano, resumen en castellano. Si la entrevista es en castellano, resumen en inglés.

- **Agradecimientos o aclaraciones**

En nota a pie de página sin numeración, sino con asterisco*, al final del título del artículo.

- **Tipografía**

- Formato de página, tamaño de letra, tipo de letra, etc. igual que en las otras secciones de la revista
- Texto de las preguntas en cursiva (la primera encabezada por el nombre completo del entrevistador en VERSALES-VERSALITAS y las restantes con las iniciales en VERSALES)

- Texto de las respuestas en redonda (la primera encabezada por el nombre completo del entrevistado en VERSALES-VERSALITAS y las restantes con las iniciales en VERSALES)

Reseñas y Notas bibliográficas

- **Extensión:**

- *Reseñas:* 2-8 páginas
- *Notas bibliográficas:* 1-2 páginas

- **Hoja de presentación**

En una hoja aparte: nombre del autor(es), referencia completa del texto reseñado, dirección, teléfono, correo electrónico, nombre de la institución a la que pertenece(n) y fecha de envío a la revista.

- **Encabezamiento**

- Título de la reseña centrado y en negrita [14 puntos]
- Referencia completa del libro reseñado centrado [10 puntos]:
Apellido(s), Nombre (año): *Título del libro*, Editorial, Lugar de edición, número de páginas, ISBN.
- Nombre del autor de la reseña o nota al final.

El resto de normas, como en los artículos.